

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1112/2001**  
**af 6. juni 2001**  
**om undtagelser fra Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 for så vidt angår forsikringsstatistik**  
**(EØS-relevant tekst)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 af 20. december 1996 om statistik over erhvervsstrukturer <sup>(1)</sup>, ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 410/98 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 12, nr. x), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 blev der fastlagt en fælles ramme for udarbejdelse af fællesskabsstatistikker om forsikringssektorens struktur, aktiviteter, resultater og konkurrenceevne i Fællesskabet.
- (2) Ifølge artikel 11 i forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 kan der i en overgangsperiode indrømmes undtagelser fra bestemmelserne i bilagene til nævnte forordning.
- (3) Medlemsstaterne har anmodet om undtagelser fra visse bestemmelser i bilag 5 til forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 for så vidt angår forsikringsstatistik i perioden

2000 til 2002. Disse undtagelser skal indrømmes, fordi dataindsamlingsystemerne i medlemsstaterne kræver yderligere tilpasninger.

- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Det Statistiske Program —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Der bevilges for referenceårene 2000 til 2002 undtagelser fra variablerne i bilag 5, afdeling 4, stk. 4, liste B, til forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 således som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2001.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 14 af 17.1.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 52 af 21.2.1998, s. 1.

## BILAG

## BELGIEN

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Delvis dispensation			Delvis dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	66.04		4	66.04		4
Manglende variable	32 16 3	Bonus og præmierabatter, nettobeløb	1, 2, 4, 5, 6	39 10 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4, 66.03.5	1, 2, 5, 6

## DANMARK

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Delvis			Delvis		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	32 13 2	Bruttoudbetalinger i tilknytning til skader, der er indtruffet i regnskabsåret	2, 4, 6	39 10 0  39 20 0  34 11 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4, 66.03.5  Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppelivsforsikringskontrakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1  Geografisk fordeling — generelt — af bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed	1, 2, 5, 6  1, 2, 5, 6  1, 2, 5, 6

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
				34 12 0	Geografisk fordeling — generelt — af de modtagne bruttogenforsikringspræmier	1, 2, 4, 5, 6
				34 13 0	Geografisk fordeling — generelt — af genforsikringsandelen af bruttopræmierne	1, 2, 4, 5, 6

## TYSKLAND

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Ingen dispensation			Delvis dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	Ingen			34 13 0	Geografisk fordeling — generelt — af genforsikringsandelen af bruttopræmierne	1, 2, 4

## GRÆKENLAND

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Fuld dispensation			Fuld dispensation		
Yderligere påkrævet frist						
Manglende aktiviteter	66.01, 66.03, 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6	66.01, 66.03, 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6
Manglende variable						

## SPANIEN

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Delvis dispensation			Delvis dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	36 11 2	Grunde og bygninger (markedsværdi)	1, 2, 3, 4	37 33 3	Bruttoerstatningshensættelser i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed efter (under)kategori i CPA (5-cifret niveau) og underkategori 66.03.21 og 66.03.22	2, 5
	36 12 3	Investeringer i tilknyttede virksomheder samt kapitalinteresser (markedsværdi)	1, 2, 3, 4	39 10 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4, 66.03.5	1, 2, 5, 6
	36 13 8	Andre finansielle investeringsaktiver (markedsværdi)	1, 2, 3, 4	39 20 0	Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppelevsfor-sikringskontrakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1	1, 2, 5, 6
	36 21 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — grunde og bygninger	1, 3			

## FRANKRIG

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Ingen dispensation			Delvis dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	Ingen			39 20 0	Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppelevsfor-sikringskontrakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1	1, 2, 5, 6

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
				34 11 0	Geografisk fordeling — generelt — af bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed	1, 2, 5, 6
				34 12 0	Geografisk forordning — generelt — af de modtagne bruttogenforsikringspræmier	1, 2, 4, 5, 6
				34 13 0	Geografisk fordeling — generelt — af genforsikringsandelen af bruttopræmierne	1, 2, 4, 5, 6

## IRLAND

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Fuld dispensation			Fuld dispensation		
Yderligere påkrævet frist						
Manglende aktiviteter	66.01, 66.03, 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6	66.01, 66.03, 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6
Manglende variable						

## ITALIEN

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Ingen dispensation			Delvis dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	Ingen			39 10 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4, 66.03.5	1, 2, 5, 6

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
				39 20 0	Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppelevsfor-sikringsvirksomhed for alle gruppelevsfor-sikringskon-trakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1	1, 2, 5, 6
				34 13 0	Geografisk fordeling — generelt — af genforsik-ringsandelen af bruttopræ-mierne	1, 2, 4, 5, 6

## LUXEMBOURG

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Delvis dispensation			Delvis dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	32 13 2	Bruttoudbetalinger i tilknytning til skader, der er indtruffet i regnskabsåret	2, 4, 6	39 10 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4, 66.03.5	1, 2, 5, 6
	36 21 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — grunde og bygninger	1, 3	39 20 0	Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppelevsfor-sikringskontrakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1	1, 2, 5, 6
	36 22 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — andre finansielle investeringsaktiver	1, 3	34 12 0	Geografisk fordeling — generelt — af de modtagne bruttogenforsikringspræmier	1, 2, 4, 5, 6

## NEDERLANDENE

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Delvis dispensation			Delvis dispensation		
Yderligere påkrævet frist						
Manglende aktiviteter	66.04		4	66.04		4
Manglende variable	36 12 3  36 13 8	Investeringer i tilknyttede virksomheder samt kapitalinteresser (markedsværdi)  Andre finansielle investeringsaktiver (markedsværdi)	1, 2, 4  1, 2, 4	37 33 3  39 10 0  39 20 0  34 11 0  34 12 0  34 13 0	Bruttoerstatningshensættelser i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed efter (under)kategori i CPA (5-cifret niveau) og underkategori 66.03.21 og 66.03.22  Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4, 66.03.5  Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppelevsforsikringskontrakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1  Geografisk fordeling — generelt — af bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed  Geografisk fordeling — generelt — af de modtagne bruttogenforsikringspræmier  Geografisk fordeling — generelt — af genforsikringsandelen af bruttopræmierne	2  1, 2  1, 2  1, 2  1, 2, 4  1, 2, 4

## ØSTRIG

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Ingen dispensation			Delvis dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Manglende variable	Ingen			39 10 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.01, 66.03.4, 66.03.5	1, 2, 5, 6
				39 20 0	Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppelevsforsikringskontrakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1	1, 2, 5, 6

## PORTUGAL

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Ingen dispensation			Ingen dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	Ingen			Ingen		

## FINLAND

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Ingen dispensation			Ingen dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	Ingen			Ingen		



## SVERIGE

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Delvis			Delvis		
Yderligere påkrævet frist	Ingen			Ingen		
Manglende aktiviteter	Ingen			Ingen		
Manglende variable	36 21 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — grunde og bygninger	1	39 10 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4, 66.03.5	2
	36 22 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — andre finansielle investeringsaktiver	1	39 20 0	Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppelevsforsikringskontrakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1	2
				34 11 0	Geografisk fordeling — generelt — af bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed	1, 2
				34 12 0	Geografisk fordeling — generelt — af de modtagne bruttogenforsikringspræmier	1, 2, 4
				34 13 0	Geografisk fordeling — generelt — af genforsikringsandelen af bruttopræmierne	1, 2, 4

## DET FORENEDE KONGERIGE

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
Fuld, delvis eller ingen dispensation	Delvis			Fuld dispensation		
Yderligere påkrævet frist	Ingen					
Manglende aktiviteter	Ingen			66.01, 66.03, 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6
Manglende variable	36 11 2	Grunde og bygninger (markedsværdi)	1, 2, 3, 4			
	36 21 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — grunde og bygninger	1, 3			

	Årlige virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet	Årlige, opdelte virksomhedsstatistikker 2000-2002	Benævnelse	Virksomhedstype eller type forsikringsaktivitet
	36 22 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — andre finansielle investeringsaktiver	1, 3			